

Bản án số: 705/2020/HS-PT

Ngày 16/9/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Đăng Phong;

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hạnh, Thư ký Tòa án;

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:**  
Bà Nguyễn Mai Chi, Kiểm sát viên.

Ngày 16/9/2020, tại Tòa án thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai theo thủ tục rút gọn vụ án hình sự thụ lý số: 657 ngày 26/8/2020; do có kháng cáo của bị cáo Trần Ngọc L và bị cáo Trần Văn N; Đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 175 ngày 24/7/2020 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội.

*Các bị cáo có kháng cáo:*

1. **Trần Ngọc L**, sinh năm 1973; Nơi ĐKKHKT: Tổ dân số P, phường M, quận B, thành phố Hà Nội; Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo không; Con ông Trần Văn T (Đã chết) con bà Đặng Th, sinh năm 1948; Vợ: Lê Thị N, sinh năm 1974; Có 03 con, lớn sinh năm 1998, nhỏ sinh năm 2004; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 17/6/2020 (Có mặt phiên tòa).

2. **Trần Văn N**, sinh năm 1998; Nơi ĐKKHKT: Tổ dân số P, phường M, quận B, thành phố Hà Nội; Trình độ văn hoá: 09/12; Nghề nghiệp: Tự do; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo không; Con ông Trần Ngọc L, sinh năm 1973, con bà Lê Thị N, sinh năm 1974; Gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ nhất; Tiền án tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 17/6/2020 (Có mặt).

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không kháng cáo: Ông Nguyễn Văn K; Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND phường M, quận B, thành phố Hà Nội (Vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 17/6/2020 tại tổ dân số P, phường M, quận B, thành phố Hà Nội. Tổ công tác của UBND Phường M do đồng chí Nguyễn Văn K, Phó Chủ tịch UBND Phường chủ trì phối hợp với Công an phường M cưỡng chế phá bỏ phần xây dựng trái phép, tháo dỡ khung sắt và mái tôn lợp trái quy định trên thửa đất số 17; Theo Quyết định cưỡng chế số 1449 ngày 15/4/2020 của UBND quận B, Hà Nội. Quá trình đọc và thực hiện cưỡng chế gia đình bị cáo Trần Ngọc L đã không chấp hành. Bị cáo Trần Ngọc L và con là Trần Văn N đã có hành vi chửi lực lượng chức năng rồi đe dọa đồng chí Nguyễn Văn K và tổ công tác. Bị cáo L đe dọa: “Đ.m thằng nào vào đây là tao sống chết”. Khi tổ công tác thực hiện Quyết định cưỡng chế tháo dỡ phần xây dựng trái phép trên thửa đất thì bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N đứng trong phần đất xây dựng trái phép thách thức, tay cầm gạch thách thức và cản trở lực lượng chức năng làm nhiệm vụ; Bị cáo N nói “Tao đi tù thì phải có thằng chết”. Tổ công tác vừa thực hiện quyết định cưỡng chế vừa tiếp tục giải thích, vận động gia đình bị cáo chấp hành, nhưng Bị cáo L đã cầm gạch xông vào để đe dọa không cho tổ công tác thi hành nhiệm vụ. Công an phường đã không chế bắt giữ Bị cáo L; Thấy vậy bị cáo Trần Văn N xông vào giằng co, xô đẩy lực lượng Công an làm nhiệm vụ. Công an đã tiến hành bắt giữ bị cáo L và bị cáo N.

Vật chứng thu giữ: 02 nửa viên gạch kích thước 10x10x5cm và 01 nửa viên gạch kích thước khoảng 10x10x6cm.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Văn K không yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự.

Quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn số 01 ngày 10/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận B truy tố bị cáo Trần Ngọc L và bị cáo Trần Văn N về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 175 ngày 24/7/2020 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội đã Quyết định:

Tuyên bố bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng: Khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Trần Ngọc L 09 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2020.

Xử phạt: Bị cáo Trần Văn N 06 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2020.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, tuyên về án phí và quyền kháng cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 27/07/2020 hai bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Hai bị cáo giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

- Về hình thức: Bị cáo nộp đơn kháng cáo trong thời hạn Luật định, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung: Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N. Tại phiên tòa phúc thẩm hai bị cáo không xuất trình chứng cứ mới. Quan điểm của Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên Bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định sau:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của hai bị cáo nộp trong thời hạn luật định vậy hợp lệ, được chấp nhận xem xét giải quyết yêu cầu kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét nội dung kháng cáo: Căn cứ lời khai của hai bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phiên tòa phúc thẩm cũng như các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở kết luận: Vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 17/6/2020 tại thửa đất số 17, ngách 20/22, tổ dân số P, phường M, quận B, thành phố Hà Nội. Bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N có hành vi dùng gạch chống đối lại việc thực thi công vụ của tổ công tác UBND phường M thì bị bắt giữ.

Hành vi trên của hai bị cáo đã phạm tội “Chống người thi công vụ” được quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

Với hành vi nêu trên án sơ thẩm đã xét xử bị cáo theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét yêu cầu kháng cáo của hai bị cáo, nhận thấy:

Hành vi của hai bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến hoạt động bình thường của cơ quan Nhà nước, xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính, mặc dù đã được cán bộ đoàn công tác động viên thuyết phục giải thích nhưng hai bị cáo vẫn cố tình chống đối, coi thường pháp luật. Vì vậy cần có hình phạt nghiêm khắc cách ly hai bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục các bị cáo và phòng ngừa chung.

Hai bị cáo đều có nhân thân tốt không có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Những tình tiết giảm nhẹ này đã được cấp sơ thẩm áp dụng là phù hợp; nhưng cấp sơ thẩm nhận định hai bị cáo chưa có tiền án, tiền sự để cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ ở khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự là không đúng quy định, cần rút kinh nghiệm.

Căn cứ vào các quy định của Bộ luật hình sự; Căn cứ tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội; Căn cứ nhân thân người phạm tội, tình tiết giảm trách nhiệm hình sự, xét thấy cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian. Với mức án mà cấp sơ thẩm đã tuyên là có căn cứ và đúng pháp luật, tương xứng với hành vi phạm tội của hai bị cáo.

Từ những nhận định trên, cấp phúc thẩm quyết định không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N.

2. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số: 175/2020/HSST ngày 24/07/2020 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội.

Tuyên bố bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng: Khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Trần Ngọc L 09 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2020.

Xử phạt: Bị cáo Trần Văn N 06 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 17/6/2020.

Bị cáo Trần Ngọc L và Trần Văn N mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

**Nơi nhận:**

- VKS và Cục THADS Tp Hà Nội;
- TAND và VKS quận B;
- Chi cục THADS quận B;
- Thi hành án hình sự;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, Văn phòng.

**THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Đăng Phong**